

TABLA COMPLETA DE EQUIVALENCIAS A EFECTOS DE ADAPTACIÓN DE ESTUDIOS

UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Aprobada por la Comisión de Docencia, el 3 de octubre de 2007

C/C ¹	Cod	Asignatura(s) univ origen	Creds	Tipo	C/C ¹	Cod.	Asignatura(s) Salamanca	Creds.	Tipo
1/1	13644	DOCUMENTACIÓN APL.TRADUCC.	4,5	T	1/1	13205	Documentación aplicada a la traducción	6	T
1/1	13645	LENGUA AI: ESPAÑOL	9	T	1/1	13206	Lengua española I	6	T
					1/1	13207	Lengua española II	6	T
1/2	13656 13805 13900	LENGUA BII: INGLÉS LENGUA BII: FRANCÉS LENGUA BII: ALEMÁN	12	O	1/1	13208 13209 13210	Primera lengua extranjera I: inglés Primera lengua extranjera I: francés Primera lengua extranjera I: alemán	6	T
1/3	13713 13811 13904	LENGUA BIII: INGLÉS LENGUA BIII: FRANCÉS LENGUA BIII: ALEMÁN	6	O	1/1	13211 13212 13213	Primera lengua extranjera II: inglés Primera lengua extranjera II: francés Primera lengua extranjera II: alemán	6	T
1/1	13647	LING. APLICADA A LA TRADUC.	6	T	1/1	13214	Lingüística aplicada a la traducción	6	T
1/1	13648 13801 13897	TEO.PRAC.TRAD.(LENG.AY B):INGLÉS TEO.PRAC.TRAD.(LENG.AY B):FRANCÉS TEO.PRAC.TRAD.(LENG.AY B):ALEMÁN	6	T	1/1	13215 13216 13217	Traducción directa 1ª lengua extranjera: inglés Traducción directa 1ª lengua extranjera: francés Traducción directa 1ª lengua extranjera: alemán	6	T
					1/1	13218	Recursos para la traducción	6	O

¹ Ciclo/Curso

C/C ¹	Cod	Asignatura(s) univ origen	Creds	Tipo	C/C ¹	Cod.	Asignatura(s) Salamanca	Creds.	Tipo
1/2	13806	LENGUA CII: INGLÉS	18	0	1/2	13219	Segunda lengua extranjera I: inglés	6	T
	13657	LENGUA CII: FRANCÉS				13220	Segunda lengua extranjera I: francés		
	13658	LENGUA CII: ALEMÁN				13221	Segunda lengua extranjera I: alemán		
2/3	13812	LENGUA CIII: INGLÉS	12	0	1/2	13222	Segunda lengua extranjera II: inglés	6	T
	13714	LENGUA CIII: FRANCÉS				13223	Segunda lengua extranjera II: francés		
	13715	LENGUA CIII: ALEMÁN				13224	Segunda lengua extranjera II: alemán		
1/2	13654	INTR.TRADUC.ESP.A/B:INGLÉS	9	O	1/2	13225	Traducción inversa 1ª lengua extranjera: inglés	6	T
	13804	INTR.TRADUC.ESP.A/B:FRANCÉS				13226	Traducción inversa 1ª lengua extranjera: francés		
	13899	INTR.TRADUC.ESP.A/B:ALEMÁN				13227	Traducción inversa 1ª lengua extranjera: alemán		
2/3	13808	TRAD.GRAL C/A I: INGLÉS	12	T	1/2	13228	Traducción directa I: 2ª lengua extranjera: inglés	6	O
	13706	TRAD.GRAL C/A I: FRANCÉS				13229	Traducción directa I: 2ª lengua extranjera: francés		
						13230	Traducción directa I 2ª lengua extranjera: alemán		
1/2	13655	LENGUA AII: ESPAÑOL	9	O	1/2	13231	Lengua española III	6	O
2/3	13712	LENGUA AIII: ESPAÑOL	6	O					
2/3	13704	INFOR.APL.TRADUCCIÓN	4,5	T	2/3	13232	Informática aplicada a la traducción	6	T

C/C ¹	Cod	Asignatura(s) univ origen	Creds	Tipo	C/C ¹	Cod.	Asignatura(s) Salamanca	Creds.	Tipo
2/3	13705	TÉCN.INTERP.CONSEC.I B/A:INGLÉS	4,5	T	2/3	13233	Tecn. interp. consecutiva 1ª lengua extranjera: inglés	9	T
	13807	TÉCN.INTERP.CONSEC.I B/A:FRANCÉS				13234	Tecn. interp. consecutiva 1ª lengua extranjera: francés		
	13901	TÉCN.INTERP.CONSEC.I B/A:ALEMÁN				13235	Tecn. interp. consecutiva 1ª lengua extranjera: alemán		
2/4	13718	TÉCN.INTERP.CONSEC.II B/A:INGLÉS	4,5	T					
	13813	TÉCN.INTERP.CONSEC.II B/A:FRANCÉS							
	13905	TÉCN.INTERP.CONSEC.II B/A:ALEMÁN							
2/4	13270	TERMINOLOGÍA	9	T	2/3	13236	Terminología	10	T
2/3	13710	FUND.TRADUC.EC.-JUR. B/A:INGLÉS	6	T	2/3	13237	Traducción esp. directa 1ª lengua extranjera: inglés	10	T
	13809	FUND.TRADUC.EC.-JUR. B/A:FRANCÉS				13238	Traducción esp. directa 1ª lengua extranjera: francés		
	13902	FUND.TRADUC.EC.-JUR. B/A:ALEMÁN				13239	Traducción esp. directa 1ª lengua extranjera: alemán		
2/4	13721	TRAD.ESPEC.CIEN- TÉC.B/A:INGLÉS	6	T					
	13815	TRAD.ESPEC.CIEN- TÉC.B/A:FRANCÉS							
	13907	TRAD.ESPEC.CIEN- TÉC.B/A:ALEMÁN							

C/C ¹	Cod	Asignatura(s) univ origen	Creds	Tipo	C/C ¹	Cod.	Asignatura(s) Salamanca	Creds.	Tipo
2/4	13817	TRAD.GRAL C/A II: INGLÉS	9	O	2/3	13240	Traducción directa II. 2ª lengua extranjera: inglés	10	T
	13723	TRAD.GRAL C/A II: FRANCÉS				13241	Traducción directa II. 2ª lengua extranjera: francés		
						13242	Traducción directa II. 2ª lengua extranjera: alemán		
2/4	13719	TÉC.INTERP.SIMULT.B/A:INGLÉS	9	T	2/4	13243	Téc.interpretac. simultánea 1ªlengua extranjera- inglés	9	T
	13814	TÉC.INTERP.SIMULT.B/A:FRANCÉS				13244	Téc.interpretac.simultánea1ªlengua-extranjera- francés		
	13906	TÉC.INTERP.SIMULT.B/A:ALEMÁN				13245	Técinterpretac.simultánea 1ªlengua extranjera- alemán		
2/3	13711	FUND.TRADUC.EC.-JUR. A/B:INGLÉS	6	T	2/4	13246	Trad. especializada inversa 1ªlengua extranjera inglés	10	T
	13810	FUND.TRADUC.EC.-JUR. A/B:FRANCÉS				13247	Trad.especializada inversa 1ªlenguaextranjera francés		
	13903	FUND.TRADUC.EC.-JUR. A/B:ALEMÁN				13248	Trad.especializadainversa1ªlengua extranjera: alemán		
2/4	13722	TRAD.ESPEC.CIEN-TÉC.A/B:INGLÉS	6	T					
	13816	TRAD.ESPEC.CIEN-TÉC.A/B:FRANCÉS							
	13908	TRAD.ESPEC.CIEN-							

C/C ¹	Cod	Asignatura(s) univ origen	Creds	Tipo	C/C ¹	Cod.	Asignatura(s) Salamanca	Creds.	Tipo
		TÉC.A/B:ALEMÁN							
					ITINERARIO DE TRADUCCIÓN				
					2/4	13250	Traducción inversa 2ª lengua extranjera:	6	OP
						13251	inglés		
						13252	Traducción inversa 2ª lengua extranjera: francés Traducción inversa 2ª lengua extranjera: alemán		
					2/4	13253	Segunda lengua extranjera III: inglés	6	OP
						13254	Segunda lengua extranjera III: francés		
						13255	Segunda lengua extranjera III: alemán		
					2/4	13256	Tercera lengua extranjera: griego	6	OP
					2/4	13257	Tercera lengua extranjera: italiano	6	OP
					2/4	13258	Tercera lengua extranjera:	6	OP
					2/4	13249	Tercera lengua extranj: portugues avanzado y traduc.	6	OP
					2/4	13272	Técnic. trad. I (Inglés): científico-técnica	6	OP
					2/4	13273	Técnic. trad. I (Inglés): jurídico-económica	6	OP
					2/4	13274	Técnic. trad. I (Inglés):localización y gestión proyectos	6	OP
					2/4	17300	Técnicas de traducción I (Francés): turismo	6	OP
					2/4	17301	Técnicas de traducción I (Alemán): literaria	6	OP

C/C ¹	Cod	Asignatura(s) univ origen	Creds	Tipo	C/C ¹	Cod.	Asignatura(s) Salamanca	Creds.	Tipo
					2/4	17302	Técnic. trad. II (Inglés): literaria y audiovisual	6	OP
					2/4	17303	Técnicas de traducción II (Francés): jurídica	6	OP
					2/4	17304	Técnic. trad. II (Alemán): jurídica/económica	6	OP
					ITINERARIO DE INTERPRETACIÓN				
					2/4	13265	Interpretación consecutiva 2ª lengua	9	OP
				13266		extranjera: inglés			
				13267		Interpretación consecutiva 2ª lengua extranjera: francés Interpretación consecutiva 2ª lengua extranjera: alemán			
					2/4	13268	Interpretación simultánea 2ª lengua	9	OP
				13269		extranjera: inglés			
				13270		Interpretación simultánea 2ª lengua extranjera: francés Interpretación simultánea 2ª lengua extranjera: alemán			
					2/4	13271	Ejercicios de interpretación	6	OP